



Funded by the  
European Union

## POZIV ZA PREDLOGE U OKVIRU FONDA ŽENA KOSOVA

Objavljen: 25. oktobra 2021.

Rok za prijavu: 26. novembar 2021.

### PREGLED PROGRAMA

Mreža žena Kosova (MŽK) sa zadovoljstvom objavljuje sedamnaesti krug grantova Fonda žena Kosova (FŽK). Pozivamo naše organizacije članice da podnesu prijave predloga koji će **doprineti unapređenju prava žena i rodne ravnopravnosti**.

Konkretnije, **prijave** treba pokazati način na koji organizacije predlažu doprineti realizaciji strateških ciljeva koje su članice MŽK utvrdile u [Strategiji MŽK za 2019-2022](#), u cilju **podrške, zaštite i promovisanja prava i interesa žena i devojaka**, koristeći pristup zasnovanog na pravima i održive promene.

Kao što je istraživanje MŽK „[Pandemija ne poznaje rod?](#)“ [Analiza rodnog fiskalnog budžeta: Odgovor vlade Kosova na pandemiju COVID-19 iz rodne perspektive](#)“ pokazalo, pandemija je imala uticaja i na žene i na muškarce, ali s obzirom na njihov generalno nejednak položaj u društvu, žene su posebno bile pogodžene. Odgovor vlade na COVID-19 nije zasnovan na dovoljnoj rodnoj analizi, pa su kao rezultat toga neke vladine mere zanemarile specifične potrebe žena usred ove krize. Neke mere su čak doprinele pogoršanju već postojećih rodnih nejednakosti.

**Stoga MŽK snažno ohrabruje inicijative koje uključuju zagovaranje/praćenje na lokalnom i nacionalnom nivou, posebno u vezi sa vladinim odgovorom na društveno-ekonomsku krizu koja je posledica pandemije COVID-19.** Zagovaranje može uključivati sastanke sa zvaničnicima; podizanje svesti o pravima na vladine beneficije i programe; istraživanje orijentisano na politiku; predlaganje promene politike u vezi sa vladinim odgovorom na COVID-19; i uključivanje ljudi u ostvarivanje njihovih prava. Inicijative moraju imati za cilj da doprinesu stvaranju opipljivih i vidljivih rezultata (npr. novi zakoni, nove usluge, izveštaji o slučajevima rodno zasnovanog nasilja, praćeni sudski predmeti, itd.). Imajte na umu da se same aktivnosti ne mogu smatrati rezultatima inicijativa.

### Vrste aktivnosti koje ispunjavaju uslove za finansijsku podršku mogu, između ostalog, uključivati:

- Sprovođenje istraživanja orijentisanog na politike, poput onog koji se odnosi na korisnike državnih sredstava dodeljenih za COVID-19, državnu potrošnju (koristeći metode rodnog odgovornog budžetiranja) i kako bi vladine intervencije mogle bolje da dopru do različitih žena, muškaraca, devojčica i dečaka i da im budu od koristi;
- Izgradnju kapaciteta žena i devojaka koje zagovaraju njihove prioritete;

Implemented by:



- Organizovanje sastanaka među različitim ženama i donosiocima odluka, tokom kojih žene mogu zagovarati kod zvaničnika o tome kako vlada može poboljšati njihove potrebe usred pandemije COVID-19 i njenih posledica;
- Pružiti podršku ženama da utiču i predlažu promene politike u postojećim zakonima i propisima na opštinskom i nacionalnom nivou, u cilju poboljšanja vladinog odgovora na pandemiju COVID-19;
- Organizovanje podizanja svesti radi informisanja žena o raznim državnim programima, njihovim pravima na beneficije, o tome kako da pristupe beneficijama i kako da prijavljuju svaku potencijalnu rodno zasnovanu diskriminaciju u raspodeli vladinih resursa za rešavanje problema pandemije COVID-19 i/ili u vezi sa tim vladini programi;
- Pružanje pravne i psihološke podrške ženama koje žele da ostvare svoja prava, uključujući i prema zakonodavstvu protiv diskriminacije;
- Dokumentovanje i prijavljivanje slučajeva kršenja ljudskih prava na rodnoj osnovi;
- Izgradnju kapaciteta civilnog društva, javnih službenika i pružalaca usluga za unapređenje rodne ravnopravnosti kroz svoje programe i raspodelu resursa;
- Pružanje podrške opštinama ili ministarstvima u sprovođenju rodno odgovornog budžetiranja, uključujući sprovođenje rodnih analiza korisnika programa COVID-19 do sada radi informisanja novih politika i budžeta radi boljeg zadovoljavanja potreba različitih žena, muškaraca, devojčica i dečaka;
- Praćenje svih oblika diskriminacije na osnovu pola, etničkog porekla, religije ili vere, invaliditeta, starosti i seksualne orientacije, i/ili njihove intersekcije; i dokumentovanje i izveštavanje o nalazima, u cilju uticaja na poboljšane pristupe;
- Pružanje specifičnih usluga, poput pravnih, obrazovnih, socijalnih i zdravstvenih usluga osobama koje su najviše pogodjene pandemijom COVID-19, posebno ženama koje trpe nasilje, siromašnim i drugim ugroženim ženama; i korišćenje ovog iskustva za informisanje zagovaranja za poboljšanje vladinih usluga u budućnosti;
- Isprobavanje upotrebe digitalnih rešenja za dosezanje različitih žena sa uslugama, telesavetovanjem, savetovanjem, pravnom pomoći i drugom podrškom, posebno ženama koje inače nemaju pristup;
- Sprovođenje aktivnosti na izgradnji organizacionih kapaciteta (npr. strateško planiranje, povećanje organizacione otpornosti, odnosi s javnošću, poboljšanje upotrebe digitalnih rešenja problema) takođe može dobiti podršku u okviru inicijativa, ali ne i kao glavni cilj.

*NAPOMENA: U početku, svaki odabrani podnositelj prijave za grant će biti podvrgnut proceni organizacionog i zagovaračkog kapaciteta (OACA).<sup>1</sup> Procena će se koristiti za identifikovanje organizacionih snaga, kao i mogućnosti za unapređenje njihovih kapaciteta. Na osnovu ove procene, od organizacija će se zatražiti da razviju jednostavan Plan razvoja kapaciteta koji mogu da realizuju tokom svoje inicijative, radi jačanja svojih kapaciteta. Na osnovu identifikovanih potreba, prilagođena podrška izgradnji kapaciteta biće pružena dobitnicima grantova. Sva podrška će se odnositi na planirane inicijative/akcije. Na kraju akcije će se izvršiti naknadna procena OACA radi procene svih promena organizacionih kapaciteta tokom vremena.*

#### **Vrste aktivnosti koje nisu prihvatljive uključuju:**

- Aktivnosti koje se tiču samo ili uglavnom individualnih sponzorstava za učešće u radionicama, seminarima, konferencijama i kongresima;
- Aktivnosti koje se odnose samo ili uglavnom sa individualnim stipendijama za studije ili kurseve obuke;

---

<sup>1</sup> Ova metodologija, izvedena iz Indeksa zagovaranja Agencije Sjedinjenih Država za međunarodni razvoj (USAID), koju je dalje razvio Institut za upravljanje Istok-Zapad, koristi se u nekoliko zemalja širom sveta za procenu kapaciteta i sposobnosti organizacija da sprovedu efikasno zagovaranje.

- Kupovina zgrada, kancelarija, vozila, opreme (osim ako je to neophodno za uspešno izvršenje projekta);
- Aktivnosti koje podržavaju političke partije, grupe i pokrete;
- Dugove, naknade za servisiranje duga (kamate), rezervisanja za gubitke ili potencijalne buduće obaveze, gubitke od promene kursa i kredite trećim licima;
- Troškove zarada osoblja vladinih službenika;
- Troškove koje je prijavio korisnik (ci) a koje već finansira druga akcija ili program rada Evropske unije ili drugi donator.

**U skladu sa Strategijom MŽK za 2019-2022, vrste inicijativa koje će biti prioritetne za finansiranje će uključivati:**

**Jačanje feminističkog pokreta na Kosovu**

- Jačanje kapaciteta i uključivanje mladih (mladih žena i muškaraca) u zagovaranje ženskih prava, posebno u vezi sa merama protiv COVID-19;
- Mobilizacija osoba sa invaliditetom, penzionera, osoba iz manjinskih etničkih grupa (u okviru njihove opštine) i žena iz ruralnih područja u zalaganju za njihova prava, posebno vezanih za oporavak od COVID-19;
- Saradnja sa drugim članicama MŽK radi razmene znanja i unapređenja kapaciteta drugih članica mreže u određenim oblastima, kao i povećanja solidarnosti među ženskim organizacijama u zajedničkom zalaganju za poboljšanje odgovora na COVID-19;
- Korišćenje istraživanja MŽK [Gde je novac za ženska prava?](#) i drugih dostupnih podataka koja se mogu koristiti za doprinos zagovaranju i podizanju svesti o ženskim pravima, kao što je dodela stalnih vladinih budžetskih linija za civilno društvo u cilju poboljšanja otpornosti i održivosti organizacija za ženska prava.

**Žene u politici i odlučivanju**

- Uključivanje žena u utvrđivanje prioriteta prema rodnoj ravnopravnosti u njihovim opštinama i direktno zalaganje kod zvaničnika/ca da adresuju njihove prioritete, u vezi sa oporavkom od COVID-19;
- Uključivanje žena u razmatranje nacrta dokumenata politika na opštinskom ili nacionalnom nivou i davanje njihovih inputa/doprinos (npr. Budžetskih dokumenata, novih opštinskih propisa, itd.) posebno vezanih za rešavanje problema COVID-19;
- Pružanje podrške opštinama i/ili ministarstvima u sprovođenju rodno odgovornog budžetiranja, posebno u vezi sa odgovorom na COVID-19, uključujući izgradnju njihovih kapaciteta i podršku u sprovođenju rodne analize o tome ko je imao koristi od mera; i koristeći ovo za postavljanje ciljeva i aktivnosti za poboljšanje raspodele državnih resursa i usluga vezanih sa COVID-19 u budućnosti;

**Prava žena na zdravstvenu zaštitu**

- Uključivanje žena u zagovaranje za bolji pristup kvalitetnoj zdravstvenoj zaštiti, uključujući preduzimanje mera za traženje kvalitetne, pristupačne zdravstvene zaštite, i/ili prijavljivanje kršenja prava žena na zdravstvenu zaštitu, posebno u vezi sa prevencijom i lečenjem COVID-19 infekcije;
- Saradživanje sa ženama kako bi se zloupotrebe prava na zdravstvenu zaštitu zvanično prijavile odgovarajućim vlastima (posebno ona koja se odnosi na reproduktivno i materinsko zdravlje) nakon podizanja svesti o njihovim pravima;
- Korišćenje istraživanja MŽK [Pristup zdravstvenoj zaštiti na Kosovu](#) i drugih dostupnih podataka o pristupu žena kvalitetnoj zdravstvenoj zaštiti koji bi se mogli koristiti za doprinos zagovaranju i podizanju svesti;
- Pružanje specifičnih usluga, poput pravnih zdravstvenih usluga.

### **Život bez rodno zasnovanog nasilja**

- Zastupanje u ustanovama za bolje usluge za osobe koje su pretrpele rodno zasnovano nasilje (npr., nasilje u porodici, seksualno uznemiravanje), posebno tokom COVID-19;
- Zastupanje za bolje usluge rehabilitacije i reintegracije lica koja su pretrpela nasilje;
- Praćenje sudskih slučajeva vezanih za nasilje u porodici i prijavljivanje nepravilne primene pravnog okvira od strane sudova, zalažući se kod odgovarajućih institucija za rešavanje ovih pitanja;
- Jačanje kapaciteta pojedinaca, zajednica i vlasti da osiguraju bezbednost žena i smanje nasilje u porodici nad ženama i devojčicama u kontekstu krize;
- Podržavanje žena i devojaka koje su iskusile seksualno uznemiravanje na poslu, u školi ili na ulici pružajući im pravnu pomoć i naučiti ih kako da pristupe pravim institucijama i kome da se obrate za ove slučajeve. Inicijativa takođe može uključivati informisanje građana o njihovim pravima za rešavanje seksualnog uznemiravanja;
- Konsultiranje izveštaja o istraživanju MŽK, kao što je izveštaj *Od zakona do akcije?* (2021) koji prati institucionalni odgovor na rodno zasnovano nasilje i izveštaj *Seksualno uznemiravanje na Kosovu* (2016), koji prati sprovođenje relevantnog pravnog okvira od strane odgovornih institucija kako bi se informisale politike zagovaranja da se pojedinačne institucije drže odgovornim i poboljšao njihov pristup u rešavanju svih oblika rodno zasnovanog nasilja;
- Saradivanje sa lokalnim institucijama i preduzećima za uspostavljanje mehanizama za rešavanje seksualnog uznemiravanja;  
Pružanje pravne i psihološke podrške ženama koje su žrtve rodno zasnovanog nasilja putem tele-savetovanja i lično; zalaganje za stalnu državnu podršku ovim uslugama na osnovu lekcija naučenih iz ovog iskustva.

### **Ekonomsko osnaživanje žena**

- Zastupanje u opštinskim ili nacionalnim vlastima za politike koje podstiču i podržavaju ekonomsko osnaživanje žena, posebno usred mera oporavka od COVID-19 (npr. više alokacija poljoprivrednih subvencija ženama i muškarcima; ravnopravnija raspodela državnih grantova za razvoj biznisa za žene i muškarce, otvaranje više dnevnih centara koji će osigurati radna mesta za žene i omogućiti ženama da rade);
- Pružanje pravne pomoći, saveta i pomoći ženama kojima su povređena radna prava usred COVID-19 i pomoći da pristupe pravdi;
- Rad sa regionalnim centrima za zapošljavanje kako bi ih ohrabrili da podrže više žena u nalaženju zaposlenja;
- Direktna podrška ženama da traže njihovih prava na imovinu i/ili nasledstvo, koliko je potrebno za sticanje državnih beneficija u vezi sa merama odgovora na COVID-19 (ovo može uslediti nakon podizanja svesti, ali mora uključivati žene koje trenutno upisuju imovinu ili traže nasledstvo);
- Poboljšanje rodne perspektive u reformama vezanim za proces pristupanja EU u vezi sa zapošljavanjem žena, posebno usred mera oporavka od COVID-19.

### **Poboljšanje pristupa kvalitetnom i rodno osetljivom obrazovanju**

- Zastupanje na opštinskom i nacionalnom nivou da vlada izdvoji više sredstava za osnivanje više predškolskih ustanova i centara za brigu o deci, što je od suštinske važnosti usred mera COVID-19;

## DODELA GRANTOVA

Grantovi koja će se dodeliti u ovom krugu dobiće podršku kroz inicijativu MŽK „Jačanje kapaciteta i otpornosti OCD: unapređenje rodne ravnopravnosti usred pandemije COVID-19“ koju podrzava Kancelarija Evropske unije na Kosovu (EU). Ukupan iznos koji se očekuje da će se raspodeliti tokom ovog kruga granta je 280,000 €.

## VELIČINA, VRSTA I TRAJANJE GRANTOVA

Tabela u nastavku opisuje vrste dostupnih grantova.

Vrsta ŽOCD	Maksimalni iznos po grantu	# predviđenih grantova	Procenjeni iznos
Različite ŽOCD	10,000 €	19	190,000 €
ŽOCD skloništa/prihvatišta	10,000 €	9	90,000 €

Inicijative se očekuju da započnu 1. februara 2022. godine i mogu trajati najviše osamnaest (18) meseci od datuma potpisivanja ugovora. MŽK zadržava pravo da finansira neke ili nijednu od podnetih prijava, kao i da razgovara sa podnosiocima prijava o dodeli akcija po potrebi u okviru pomenutih kategorija. Odluke o finansiranju će doneti Komisija za pregled grantova (KPG) FŽK-a, izabrana od strane članica MŽK.

## KRITERIJUMI ZA KVALIFIKOVANOST

Da bi se prijavile, organizacije moraju ispuniti sledeće kriterijume:

1. Planirati i sprovoditi aktivnosti u skladu sa svojom organizacijskom strategijom;
2. Preduzeti aktivnosti koje finansira MŽK koje doprinose sprovođenju Strategije MŽK-a za 2019-2022, uključujući programe o:
  - Jačanje feminističkog pokreta na Kosovu;
  - Žene u politici i odlučivanju;
  - Prava žena na zdravstvenu zaštitu;
  - Život bez rodno zasnovanog nasilja;
  - Ekonomsko osnaživanje žena;
  - Poboljšanje pristupa kvalitetnom i rodno osetljivom obrazovanju
3. Biti u stanju da obezbedi najmanje 10% od drugog donatora ili sopstvenog doprinosa organizacije (npr. dokumentovan volonterski rad). Ovih 10% treba biti prikazano u predlogu budžeta;
4. Nemaju članove/ice osoblja koji su trenutno članovi/ce odbora MŽK ili deo KPG.

KPG će dati prioritet finansiranju:

- Članicama MŽK;
- Inicijativama povezane sa rešavanjem izazova i/ili potreba vezane za COVID-19;
- Inicijativama koje uključuju zastupanje, u cilju ostvarivanja održivih promena u podržavanju, zaštiti ili promovisanju ženskih prava i rodne ravnopravnosti na opštinskom i / ili nacionalnom nivou;
- Inicijativama koje imaju za cilj da doprinese stvaranju opipljivih i vidljivih rezultata (npr. novi zakoni, nove usluge, prijave slučajeva rodno zasnovanog nasilja, praćeni sudski predmeti, itd.);
- Inicijativama koje angažuju osobe sa različitim sposobnostima, manjinske etničke grupe i marginalizovane osobe;

- Organizacijama kojima nedostaju mogućnosti da osiguraju sredstva od različitih donatora.

## **PROCEDURE ZA PODNOŠENJE PRIJAVE**

Prijave se mogu podneti na albanskom, srpskom i engleskom jeziku. Kompletna prijava mora se poslati elektronskim putem na sledeću adresu e-pošte: [grants@womensnetwork.org](mailto:grants@womensnetwork.org).

Podnosioci prijave moraju dostaviti sledeće dokumente:

- Prijavu, koristeći obrazac MŽK za prijavu (u Word formatu, priložen, a dostupan je na: [www.womensnetwork.org](http://www.womensnetwork.org)), i
- Predlog budžeta, koristeći obrazac MŽK (u Excel formatu, priložen, a dostupan je na: [www.womensnetwork.org](http://www.womensnetwork.org)).

**Obratite pažnju:** svi budžeti moraju da predstavljaju alokaciju troškova (što znači sufinansiranje od strane druge institucije) i / ili sopstvenog doprinosa organizacije (volonterski rad, donacije preduzeća, učešće zajednice) u iznosu od 10% ukupnog predloženog budžeta. Ovo bi trebalo biti navedeno u predloženom budžetu. FŽK može razmotriti pokriće zarada i operativne troškove, ali samo u slučajevima kada je jasno objašnjeno na koji način će takvo pokriće omogućiti unapređenju prava žena i / ili rodne ravnopravnosti.

Predlozi dostavljeni MŽK moraju biti originalni radovi koji pripadaju samo organizaciji koja podnosi prijavu. Plagijarizam će rezultirati diskvalifikacijom prijave. MŽK će zadržati sve materijale i dokumente koje su podneli podnosioci prijave. MŽK neće koristiti informacije predstavljene od strane podnosioca prijave za druge svrhe osim pregleda i neće pružiti ove informacije drugim osobama ili institucijama, osim kada to zahteva kosovsko zakonodavstvo ili je zatraženo od donatora.

Nakon dostave njihove prijave, podnosioci prijave će dobiti Potvrdu o prijemu sa brojem prijave, potpisu od strane osoblja MŽK-a.

## **PREDVIĐENI ROKOVI**

Aktivnost	Datum
Poziv za predloge objavljen	<b>25. oktobra 2021.</b>
Informativna sesija (online)	<b>1. novembra 2021., 11:00 - 13:00</b> <b>ZOOM platforma</b> <a href="https://us06web.zoom.us/j/83119680417?pwd=UkFjRVJxcFIXUZhSGhsVGVBclhjdz09">https://us06web.zoom.us/j/83119680417?pwd=UkFjRVJxcFIXUZhSGhsVGVBclhjdz09</a> Meeting ID: 831 1968 0417 Passcode: 422764
Krajnji rok za podnošenje prijave	<b>26. novembra 2021.</b>
Orientacione sesije, potpisivanje ugovora i predviđeni datum početka projekata	<b>1. februara 2022.</b>

## **KONTAKT INFORMACIJE**

Zahtev za pojašnjenja / dodatne informacije: Podnosioci prijave trebaju dostaviti zahteve za pojašnjenje do **26. novembra 2021. u 17:00**, putem e-pošte na [grants@womensnetwork.org](mailto:grants@womensnetwork.org).